

Cat. No. 63-639
MANUAL DEL PROPIETARIO

Favor de leer antes de usar este equipo

**Monitor de Presión Arterial
automático y digital**

CARACTERÍSTICAS

Su monitor de presión arterial, Radio Shack, le ofrece una manera muy cómoda para medir la presión arterial y pulso en cualquier lugar en donde usted se encuentre.

Favor de leer este manual, cuidadosamente y cerciúrese haber entendido el uso de este monitor, así como interpretar la información que provée antes de llevar a cabo mediciones de presión arterial a usted mismo o a un tercero.

Inflado automático—no hay necesidad de bombear aire en el dispositivo a presión.

Pantalla digital de tamaño grande—refleja la presión sistólica y diastólica, así como la velocidad del pulso, sin necesidad del uso de un estetoscópio.

Símbología visual en la pantalla—le da guías para la operación apropiada.

Apagado automático—automáticamente se apaga después de 2½ minutos de haber efectuado una medición.

Estuche—este provée una forma muy cómoda y conveniente para guardar y transportar el monitor.

©1994 Tandy Corporation.

Todos los Derechos Reservados.

Radio Shack es una marca registrada de
Tandy Corporation.

Este monitor no ha sido diseñado para sustituir el equipo necesario para diagnóstico. Usese solamente para monitorear su presión arterial.

Para su propia protección, le sugerimos anotar el número de serie del monitor, en el espacio abajo provisto. El número de serie ha sido anotado en la parte posterior del monitor.

Fabricado para cumplir las especificaciones de la AAMI (Association for the Advancement of Medical Instrumentation).

INTRODUCCION

RESPECTO A LA PRESION ARTERIAL

La presión arterial es la presión que se ejerce en su sistema circulatorio, conforme el corazón bombéa la sangre a través de las arterias y las venas. El corazón es un órgano muscular que funciona como una bomba. El corazón se contráe y expulsa la sangre a través de los vasos sanguíneos, ejerciendo presión sobre en el sistema circulatorio. El corazón entónces, descansa para permitir que la sangre fluya hacia él mismo para nuevamente llevar a cabo el siguiente ciclo de bombeo.

La presión, cuando se contráe es llamada sistólica, y la presión en el momento de descanso es llamada diastólica. Cuando se efectúa una medición de presión sanguínea, es muy común el anotar el resultado de la lectura sistólica y posteriormente la lectura diástolica.

Para un adulto jóven con buena salud, la mayoría de los médicos consideran que una relación de 120/70 deberá ser tomada como guía general para considerarse como una presión arterial normal. Dependiendo de su edad, peso y condición física en general, su médico pudiera considerar una lectura diferente a la expuesta, como normal. Si la lectura de la presión sanguínea es consistente por arriba de lo considerado como normal, en un individuo, a esto se le conoce como hipertensión. Consúlte con su médico para determinar la presión arterial que se considera normal para usted.

Recuerde que la presión arterial puede fluctuar considerablemente. Todos estos factores pueden ejercer influencia en su presión arterial:

- Su estado anímico
- Variaciones naturales como consecuencia de las actividades diarias
- Fumar
- Ingerir bebidas alcohólicas o con cafeína
- Comer
- Tomar ciertos medicamentos
- Ejercicio físico

Mida su presión arterial frecuentemente, bajo condiciones controladas. Nunca confíe en una sola lectura como una medición acertada. Vea “Apuntes para mediciones de la presión arterial” para obtener mayor información al respecto.

POSIBLES FUENTES DE ENERGIA

INSTALACION DE LAS BATERIAS

Usted requerirá de cuatro baterías tipo AA (no provistas) para energizar el monitor. Para obtener el mejor rendimiento, le sugerimos usar baterías Radio Shack Cat. No. 23-552.

Siga estos pasos para instalar las baterías.

1. Haga presión sobre la cubierta del compartimento y deslícela en la dirección que señala la flecha.
2. Instale las cuatro baterías tipo AA como lo indican los símbolos de polaridad (+ y -) marcados dentro del mismo.
3. Reinstale la cubierta.

Notas:

- Nunca deje las baterías débiles o agotadas dentro del monitor. Si usted no planea utilizar el monitor durante un lapso prolongado de tiempo, extraiga las baterías.
- Cuando las baterías se debiliten, el símbolo  aparece en la pantalla. Reemplace las baterías.

USO DE LA CORRIENTE ALTERNA

Usted podrá energizar el monitor a través de la corriente alterna, utilizando un convertidor de corriente Radio Shack Cat. No. 273-1655 (no incluido).

Precaución: Usted deberá conectar al monitor un convertidor de corriente alterna que suministre 6 voltios y genere un mínimo de 700 miliamperes. La punta central de su conector deberá estar a positivo, y deberá conectarse apropiadamente en el enchufe marcado **DC 6V** del monitor. El convertidor que mencionamos es el sugerido para cumplir con estas especificaciones. El uso de un convertidor de corriente que no cumpla con estas especificaciones pudiera dañar seriamente el monitor o el convertidor mismo.

Siga estos pasos para usar un convertidor de corriente.

1. Coloque la polaridad de la punta del conector del convertidor en positivo (+).
2. Inserte el conector del convertidor en el enchufe marcado **DC 6V** en el monitor.
3. Conecte el otro extremo del convertidor en un enchufe de corriente alterna.

Cuidado: Cuando haga terminado de usar el convertidor de corriente, desconéctelo primero del enchufe de corriente alterna y posteriormente del monitor.

INDICADORES

Símbolo: V (Desinflado)

Indicación: El dispositivo inflable listo para desinflarse.

Significado: El desinflado automático se llevará a cabo.

Símbolo: U (Inflado insuficiente)

Indicación: Insuficientemente inflado para mediciones de presión sistólica.

Significado: Incremente hacia un inflado superior e inténtelo nuevamente.

Símbolo: Z (Medición en proceso)

Indicación: Proceso de medición de presión arterial.

Significado: Se ha detectado los latidos (el símbolo del corazón destella de acuerdo con sus latidos).

Símbolo: Baterías débiles

Indicación: Las baterías se han agotado o debilitado.

Significado: Reemplace las baterías.

Símbolo: M (Memorización)

Indicación: Las lecturas más recientes acumuladas en la memoria.

Significado: Las últimas lecturas de la última medición aparecen en la pantalla.

Símbolo: Err (Error en la medición)

Indicación: Aparece en la pantalla cuando no se pudiera obtener una lectura atinada de la presión arterial.

Significado: Vuélva a color el dispositivo inflable, apropiadamente, y vuélva a intentarlo.

Símbolo: PUL Err (Error en latido)

Indicación: Aparece cuando el monitor no puede obtener latidos del corazón, atinadamente.

Significado: Retíre el dispositivo inflable y vuélva a colocarlo apropiadamente. Inténte nuevamente hacer la medición.

OPERACION

APUNTES PARA MEDICIONES DE LA PRESION ARTERIAL.

- Efectúe las mediciones de presión arterial en un lugar tranquilo y en donde se sienta descansado. Descanse unos cuantos minutos antes de efectuar la medición.
- Manténgase lo más inmóvil posible durante las mediciones.
- Fumar, comer, ingerir cafeína, o hacer ejercicio; antes de una medición de la presión arterial, afectará una lectura correcta.
- Cualquier tensión de cualquier índole incrementa la presión arterial. No intente hacer mediciones de la presión arterial durante los períodos de tensión.
- Para lograr la mejor consistencia en las lecturas, seleccione una hora específica del día para hacerlas. Su presión arterial pudiera variar considerablemente si se hacen mediciones a diferentes horas del día.
- Use la tabla que se ha incluido en este manual para mantener un archivo de las mediciones de la presión arterial y su pulso. Recuerde, una sola lectura no es lo suficientemente significativa para darle una medición atinada de las condiciones de su sistema cardiovascular.
- Espere por lo menos de 2 a 3 minutos antes de repetir una medición de su presión arterial.

-
-
3. Envuelva el dispositivo inflable sobre el brazo izquierdo, aproximadamente a 4 cms. por arriba del codo. Envuelva nuevamente el dispositivo inflable para eliminar cualquier espacio entre el dispositivo y la barra de tensión cromada.

Nota: No coloque este dispositivo inflable sobre la manga de un abrigo. Hacerlo así pudiera hacer más presión sobre el brazo y ser causa de una lectura desatinada.

4. Oprima **POWER** para encender el monitor, los números **888 888** y todos los símbolos aparecen en la pantalla.

El monitor emitirá un tono largo y tres cortos, la pantalla se borra y el número **0** aparece. El monitor está listo.

-
-
- Colóque su brazo en una posición descansada, colocándolo sobre una superficie elevada a aproximadamente al mismo nivel que su corazón. Cierre la mano izquierda, sin ejercer fuerza, y mantenga el brazo y su cuerpo en una posición inmóvil mientras se hace la medición de su presión arterial.

- Oprima **START**. El dispositivo inicia su inflado. El monitor automáticamente establece el nivel de medición a 160. Si la presión es insuficiente, el símbolo **U** aparece en la pantalla y el monitor ejerce una presión de 20 a 30 mmHg a la vez, y se mantiene midiendo sus latidos hasta que se pueda observar atinadamente la medición.

Nota: Si no se logran obtener las lecturas atinadas, aún al nivel más elevado (280 mmHg), la abreviatura **Err** aparece en la pantalla. Oprima **START** para efectuar otra medición, u oprima **POWER** para apagar el monitor.

Cuando el dispositivo termina su inflado, se escucharán tres tonos. El nivel de presión arterial y el símbolo **Z** aparecen en la pantalla.

Entonces la unidad mide su pulso y la presión diastólica. El símbolo Z aparece, destella y la pantalla muestra las indicaciones hasta que la medición de su presión diastólica sea terminada.

Cuando el monitor termine de hacer su medición, este emitirá un tono largo y el símbolo V aparece en la pantalla.

El aire a presión es expulsado del dispositivo inflable.

La presión sistólica, (presión alta) aparece en el lado izquierdo de la pantalla, y la presión diastólica (presión baja) aparece a la derecha. Después del transcurso de 2 segundos, las cifras de las presiones y la velocidad del pulso aparecen de manera alternada, en la pantalla.

7. Oprima **POWER** hasta que la pantalla se borre para apagar el monitor.

Notas:

- Después de terminar cada medición, el monitor acumula en su memoria las lecturas. Cada nueva medición reemplaza a las lecturas acumuladas.
- Para consultar los resultados de las últimas mediciones acumuladas en la memoria, oprima **MEMORY**, el símbolo M aparece en la pantalla, mostrando en primer lugar la presión sistólica, diastólica y la velocidad del pulso.

PROGRAMACION DEL MONITOR PARA MEDICIONES DE PRESION ARTERIAL

Una vez que usted conozca su presión arterial sistólica, usted podrá pre-establecer que el monitor inicie la medición de la velocidad de su pulso a esa velocidad (en sustitución a la directriz neutra de 160.) Oprima el botón **PRESSURE** para pre-establecer las cifras para la medición de la presión sistólica. Existen 9 niveles: 120, 140, 160, 180, 200, 240, 260 y 280 mmHg. Oprima repetidamente, u oprima y mantenga oprimido el botón **PRESSURE** hasta que aparezca la cifra correcta.

Nota: Establezca esta cifra aproximadamente a 40 mmHg sobre su presión arterial sistólica normal, para obtener un nivel de medición suficiente.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Su monitor de presión arterial automático y digital es un ejemplo de diseño y fabricación inigualable. Las siguientes sugerencias le ayudarán a su cuidado para que usted lo pueda disfrutar durante años.

- Mantenga el monitor seco. Si se llegara a mojar, séquelo inmediatamente. Los líquidos contienen minerales que pudieran corroer sus circuitos electrónicos.
- Manipule el monitor con mucho cuidado. Evíte dejarlo caer o golpearlo, ya que esto pudiera causarle daños a su estuche y resultar en un funcionamiento inadecuado.
- Limpie, ocasionalmente, el monitor con un trapo húmedo y suave. Evíte el uso de productos químicos, solventes o detergentes concentrados para limpiarlo.
- Use y guarde su monitor bajo condiciones normales de temperatura. Las temperaturas extremosas pudieran acortar la vida de sus dispositivos electrónicos y causarle daños a las baterías y deformar o derretir sus componentes de plástico.
- Use solamente el tipo y tamaño de baterías sugeridas. Extraiga las baterías débiles o agotadas. Estas pudieran filtrar componentes químicos y dañar el monitor.
- Mantenga el monitor alejado del polvo y las grasas, ya que pudieran ser causa de un desgaste prematuro de sus componentes.

Modificar o alterar los componentes internos del monitor pudiera resultar en un funcionamiento inadecuado e invalidar su garantía. Si su monitor no está funcionando como usted lo desea, acuda a una tienda Radio Shack para obtener ayuda.

ESPECIFICACIONES

Fuente de energía.....	4 baterías tipo AA o convertidor opcional de corriente alterna a DC 6V
Pantalla.....	LCD 6 dígitos
Rango de medición.....	20-280 mmHg (presión) 40-200 pulso/minuto (pulso)
Exactitud promedio	
Presión arterial:.....	Diferencia media \pm 5 mmHg
Pulso:.....	Diferencia media 4 latidos por minuto
Detección de presión.....	Método Oscilométrico
Inflado.....	Presurización automática uso de microbombeo
Desinflado acelerado de presión.....	Sistema de válvula de aire constante
Apagado automático.....	Después de 2 min y 30 segundos de no ser usado
Temperatura permisible para operar.....	-10 ^o a 50 ^o C
Temperatura para almacenaje, humedad	
.....	-10 ^o C a 50 ^o C y menor al 85% humedad relativa
Dimensiones.....	80 x 166 x 92 mm
Peso.....	Aprox. 400 gms (Incluye baterías)
Accesorio.....	Estuche

NOTAS
